Amtsblatt

der k. k.

Reichshaupe- und



Relidenzstade Wien.

Erscheint jeden Dienstag und Freitag abends.

Nr. 17.

Dienstag, den 26. februar 1895.

Jahrgang IV.

Pranumerationspreise:

Für Wien: ohne Buftellung ganzjährig 6 fl., halbjährig 3 fl. " mit Zustellung ganzjährig 7 fl., halbjährig 3 fl. 50 fr.

Für die Proving: ganzjährig 8 fl., halbjährig 4 fl.

Einzelnegemplare à 10 fr. im Redactionelocale im Rathhaufe.

Stadtrath.

Bericht

über die Stadtraths. Sigung vom 19. Februar 1895 (vormittags).

Borfitende: Bice-Bürgermeifter Dr. Richter.

Bice-Bürgermeifter Magenauer.

Unwesende: Dr. v. Billing,

Müller,

Bojdan, v. & ö t,

Dr. Rechansty, v. Reumann,

Dr. Suber,

Rückauf,

Dr. Rlogberg, Rreindl,

Shlechter, Schneiberhan.

Dr. Leberer.

Stiagny,

Dr. Lueger,

Matthies,

Dr. Vogler, Bigelsberger.

Mayer,

Entschuldigt: St. R. Dr. Sadenberg.

Beurlaubt: St.=R. Baugoin.

Rrant: St.=R. Wurm.

Experten: Magiftrats-Commiffar Dr. Nüchtern,

Dr. Weißfirchner.

Schriftführer: Magistrats-Concipist B. Pfeiffer.

Bice-Burgermeifter Dr. Richter eröffnet bie Gigung. St. R. Dr. Sadenberg entschuldigt fein Ausbleiben.

(Bur Renntnis.) (1208.) St.-A. Dr. Suber referiert über die Umgangnahme von ber Einhebung eines Platzinses von der f. f. Dicafterial-Gebäudebirection für bas Schilderhauschen beim f. f. Landwehr=Ausruftungebepot V., Spengergaffe, und beantragt, von der Borfcpreibung eines Platzinfes für den in Anspruch genommenen städtischen Grund per 1.50 m2 gegen

bem abzusehen, bafe feitens ber f. f. Dicasterial-Bebäudebirection bas Eigenthum ber Bemeinde bezüglich des Brundes ausbrudlich anerfannt wird. (Angenommen.)

(1171.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit von Ranglei= taren, Commissionsgeburen und eines Platzinses nach Rosalia Dollan per 7 fl. 85 fr. und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)

(1170.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Georg Beltner um Abschreibung der über ihn wegen haltung eines unversteuerten hundes verhängten Strafe von 12 fl. und beantragt die Abmeisung. (Ungenommen.)

(1257.) St.-A. Muller referiert über bas Offert bes Frang und ber Julie Schweiter auf Antauf ber Cat.=Barc. 322, Ginl.= 3. 201, sowie eines Theiles der Cat. Parc. 327/2 in Laing und Confer. - Nr. 1077, Ginl. - 3. 914 in Ober - St. Beit, XIII. Bezirk, und beantragt, bas Offert ber Cheleute Schweiter auf faufliche Überlassung der Cat.=Parc. 322, Einl.=Z. 201, Lainz, und eines Theiles der im öffentlichen Gute inneliegenden Barcelle 327/2, sowie eines Theiles der Cat.=Barc. 1077, Ginl.=3. 914, Dber=St. Beit, XIII. Bezirk, um den Ginheitspreis von 5 fl. per Quadratklafter = 1 fl. 40 fr. per Quadratmeter wird abgelehnt. (Ungenommen.)

(937.) Derfelbe referiert über die Überlaffung der zur Erbanung des rechtsseitigen Saupt-Sammelcanales im XIX., IX. und I. Bezirke erforderlichen städtischen Grunde an die Commission für Berkehrsanlagen und beantragt :

Die zur Anlage des rechtsseitigen Saupt-Sammelcanales langs bes Donaucanales in der Strede vom Schreiberbache in Russdorf bis zur Postgaffe im I. Bezirke theils bauernd, theils zur Berftellung bes Canales felbst, theils zeitweise zur Materiallagerung mahrend ber Dauer ber Bauarbeiten benöthigten städtischen Grunde, welche nicht ichon gegenwärtig als Strafen in Benützung stehen, werden ber Commission für Berkehrsanlagen in Wien zu bem gedachten Zwecke unter nachfolgenden Bedingungen gur Berfügung geftellt, und zwar:

1. Die Cat. Parc. 87/1 öffentliches Gut in Rufsborf und 602/1 und 2, Ginl. 3. 86 Beiligenstadt, werden zur Materiallagerung während ber Dauer ber Bauarbeiten unentgeltlich überlaffen. Etwaige

Borkehrungen zum Schutze der Gartenanlage auf Cat. Parc. 87/1 und zur herstellung des früheren Zustandes derselben werden aus Anlass der Bauarbeiten auf Kosten der Commission für Verkehrs anlagen vorgenommen werden.

Etwaige Forderungen der Aufsdorfer Brauerei als Bächterin der Cat. Parc. 602/1 und 2 wegen Inanspruchnahme ihres Pachtgrundes werben der Commission für Verkehrsanlagen in Rechnung gestellt.

- 2. Die von der Cat.-Barc. 1044 und 1513/1, Eint.-3. 1010 Grundbuch Alsergrund, theils zur Herstellung des Canales selbst, theils zur Materiallagerung benöthigten Grundflächen werden unentgeltlich überlassen. Die von den Pächtern dieser Parcelle wegen Inanspruchsnahme ihres Bachtgrundes gestellten Bedingungen und Forderungen sind auf Rechnung der Commission für Verkehrsanlagen zu befriedigen.
- 3. Die Cat.-Parc. 1310/1 öffentliches Gut (Rossauerlände) wird nach Räumung seitens bes Parcellierungswerbers und Übernahme in den Besitz der Gemeinde Wien unentgeltlich zur Berfügung gestellt.
- 4. Für die sofortige Auflassung und Demolierung des auf Cat.= Barc. 1415, Einl.=3. 771 Gemeinde Wien, befindlichen städtischen Markaussichtsgebäudes wird der Commission für Berkehrsanlagen pauschaliter ein Betrag von 1500 fl. und für die Beseitigung der auf Cat.=Barc. 1416, Einl.=3. 771 Alsergrund, besindlichen hölzernen Hütten und der Gartenanlage pauschaliter ein Betrag von 160 fl. in Rechnung gestellt. Die nach Demolierung der obigen Baulichkeiten zur Canalanlage und Materiallagerung benöthigten Grundtheile dieser Realität werden sohin zur Verfügung gestellt.
- 5. Die von ber Cat. Parc. 1460/6, Ginl. 3. 316 (Parkanlage am Franz Josefs Quai) zur Herstellung bes Nothauslasses nächst der Werderthorgasse und zur Materiallagerung ersorberlichen Grundtheile werden unentgeltlich überlassen. Etwaige Borkehrungen zum Schutze der Gartenanlage und zur Herstellung des früheren Zustandes dersselben werden auf Rechnung der Commission für Verkehrsanlagen getroffen.
- 6. Bon einer grundbücherlichen Durchführung der Dienstbarkeit ber Dulbung bes herzustellenden Canales auf den im Gigenthume der Gemeinde Wien befindlichen Grundstüden wird abgesehen.
- 7. Die außer den vorerwähnten Gründen zur herstellung der Canalanlage in Anspruch genommenen ftäbtischen Straßen werden gemäß Urt. XIII des Programmes unentgeltlich zur Berfügung gestellt.
- 8. Die unter 1 bis 7 angeführten Bedingungen find der Commiffion für Berkehrsanlagen zur Unnahme mitzutheilen.

(Angenommen; an den Gemeinderath.)

(871.) St.-A. Witelsberger referiert über Gesuche um Berleihung des Bürgerrechtes und beantragt, dem Ansuchen des Johann Dolegal Folge zu geben (Angenommen.)

(Vice = Bürgermeister Mattenauer übernimmt den Borsit.)

- (744.) 51.-A. Dr. v. Billing referiert über die Erweiterung des Friedhofes in Butteldorf, XIII. Begirk, und beantragt:
- 1. die Erweiterung des Hüttelborfer Friedhofes durch Einbeziehung der im Eigenthume der Gemeinde Wien stehenden Waldparcellen 781/1 im Ausmaße von $3050~\mathrm{m}^2$ wird genehmigt;
- 2. für die Terrainregulierung und sonstigen Arbeiten, sowie für die Herstellung der Umsriedungsmauer wird nach Maßgabe des buchshalterisch adjustierten Kostenanschlages ein Betrag von 7765 fl. 96 fr. bewilligt und das bauämtliche Project mit der im Commissionsprotosole vom 13. December 1894 angedeuteten Abanderung genehmigt, dass größere Grabstellengruppen anzulegen sind, an deren Rändern

die eigenen Graber und in beren Mitte — rechts und links eines schmäleren Mittelweges — die einfachen Graber zu situieren sind;

- 3. die Terrainregulierungs, sowie Erd- und Baumeisterarbeiten sind im Offertwege zu vergeben, die übrigen Arbeiten im currenten Bege auszuführen;
- 4. bem mit der Aufsicht über die Erweiterungsarbeiten betrauten bauamtlichen Inspicienten ware eine Gebur von 2 fl. 50 fr. pro Tag zu bewilligen (bebeckt). (Angenommen.)
- (598.) **Derselbe** referiert über den Ankauf von Gründen behuss Arrondierung des Territoriums des Meidlinger Friedhofes und besantragt die Wahl eines Comités aus drei Mitgliedern zur Verhandlung mit Franz und Anna Mitterhuber, sohin auf Vereinbarung mit dem Bürgerspitalssonde wegen Abtretung der Parcelle 170 per 980 \(\square\$ und endlich auf Vorlage eines vollständigen Kostenanschlages, betreffend die Erweiterung des Friedhofes.
- St.-R. Bofch an beantragt ben Magistrat zu beauftragen, seine Bemühungen wegen Ausmittlung eines erforderlichen Grundcomplexes für die Anlage eines größeren Friedhoses zu beschleunigen, weiters sei im Wege des magistratischen Bezirksamtes zu verlautbaren, dass Grundsbesiter aufgefordert werden, ihre Offerte bezüglich der Überlassung von größeren Grundcomplexen für die Friedhossanlage zu überreichen.

Der Referenten = Antrag wird angenommen.

Desgleichen ber Untrag bes St.=R. Bofchan wegen Be- fchleunigung ber Borlage fur einen größeren Friedhof.

Der Antrag bezüglich der Berlautbarung wird abgelehnt und der übrige Theil des letteren Antrages zurückgezogen.

Referent beantragt weiters bezüglich der Grabereintheilung:

- 1. Es fei ber vom Stadtbauamte vorgelegte Grabereintheilungsplan mit ber Abanderung zu genehmigen, bafs auch die vorberen, beim Eingange gelegenen, noch unbelegten Grundflachen zu Beerdigungszwecken verwendet werben.
- 2. Für bie an ber Hauptallee im alten Friedhofstheile projectierten Grüfte und die hinter benselben anzulegenden Einzelgräber seien nachstehende Gebüren seftzusetzen, und zwar:
 - a) für einen einsachen Grustplatz für fünf Leichen für bem Friedhofe zugewiesene 300 fl., für andere Parteien 500 fl.;
 - b) für einen Doppelgruftplat für acht Leichen 500 fl., für fremde 800 fl.;

bie Berftellung der Grufte ware den Barteien ju überlaffen ;

- c) für das Benützungsrecht auf ein Einzelgrab für die Dauer von 20 Jahren vom Tage der Erwerbung resp. der ersten Leichenbeisetzung 50 fl., von je 20 zu 20 Jahren eine Renovationsgebur von 20 fl.
- St. R. Schlechter beantragt, die Grufte durch die Gemeinde verhaltnismußig herzustellen.
- St.=R. Dr. Lueger beantragt, das Referat wegen Regelung der Gräbergebüren binnen vier Wochen zu erstatten.

Der Referent modificiert seinen Antrag bahin:

Die vom Magistrate proponierte Grüfte- und Graberanlage in ber Allee bes alten Friebhofes wird genehmigt.

Der Magistrat wird beauftragt, binnen vier Wochen über bie Regulierung der Gräber- und Gruftgeburen in allen Friedhöfen und damit auch neuerlich über die Regelung der proponiert gewesenen Preise für die Gräber und Grüfte im Meidlinger Friedhofe Bericht zu erstatten.

Der modificierte Referenten=Antrag angenommen.

(578.) Derselbe referiert über das Ansuchen ber Kirchenverwaltung ber Pfarre St. Michael in Heiligenstadt, XIX. Bezirk, um ganzliche Auflassung des alten Friedhoses bei der Kirche und beantragt:

- 1. die angesuchte Bewilligung zur gänzlichen Auflassung bes pfarrlichen Friedhofes auf der Cat.=Parc. 159 bei der Pfarrkirche St. Michael im XIX. Bezirke wird ertheilt.
- 2. als Termin, nach welchem bie Räumung des Friedhofes ersfolgt, wird ber 1. März 1896 bestimmt.

St.=R. Dr. Lueger beantragt, die Räumung unter der Bebingung zu bewilligen, dass bas hiedurch gewonnene Areale zur Errichtung einer Gartenanlage Berwendung finde.

Der Referent accommodiert sich dem Antrage des St.=R. Dr. Lueger.

Modificierter Referenten = Antrag angenommen.

- (960.) Derselbe referiert über den Entwurf einer Kundmachung, betreffend Verfügungen über Einzelgräber am Central-Friedhofe, deren Benützungsrecht erloschen ist, und beantragt, den vorliegenden Entwurf der diesfälligen Kundmachung vom 4. Februar 1895 und die dasselbst hinsichtlich der heimgefallenen Einzelgräber enthaltenen Verfügungen mit der Nbänderung zu genehmigen, dass
 - 1. die Borte : "mit 6 Percent Zinfen" ausgelaffen werden,
 - 2. die Frist vom 1. März auf 1. Juli erstreckt wird, und
- 3. bafe alle bekannten Grabbesitzer, gleichgiltig, ob dieselben die Graberausschmudung burch die Gemeinde besorgen lassen ober nicht, brieflich verständigt werden.
- St.=R. Dr. Lueger beantragt, dass biese Kundmachung in fammtlichen gelesenen Journalen amtlich veröffentlicht werde.
- St. = R. Dr. Rlotberg beantragt, es seien in hinfunft Blankette aufzulegen, mittels welcher die Parteien von der Beendigung ihres Benützungsrechtes verständigt werden.

Referenten=Antrag und Antrag des St.=N. Dr. Lueger angenommen.

Der Antrag des St.-R. Dr. Rlopberg geht an ben Magistrat zur Berichterstattung.

- (795.) Derfelbe referiert über das Project zur Entwässerung des tiefer gelegenen Theiles des Friedhofes in Hetzendorf und beanstragt, das bauamtliche Project zur Entwässerung des tiefer gelegenen Theiles des Hetzendorfer Friedhofes mit dem Kostenbetrage von 454 fl. 82 fr. zu genehmigen und wegen Zustimmung zur Aussertigung des von der Eisenbahnbetriebs Direction der Staatsbahnen verlangten Reverses die Zustimmung zu ertheilen.
- (1163.) Derfelbe referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis für die Lieferung von neuen Gruppen- und Reihenständern, sowie Grabnummerpflöden und bezüglich Restaurierung der alten Pflöde und Ständer im Central-Friedhose und beantragt, sowohl die Lieferung der neuen Gruppen- und Reihenständer sowie Grabnummerpflöde, als auch die Restaurierungsarbeiten der alten verrosteten Gruppen- und Reihenständer und Grabnummerpflöden dem Wilhelm Lowret zu den offerierten Preisen auf die Dauer von drei Jahren, d. i. 1895, 1896 und bis 31. December 1897 zu übertragen. (Angenommen.)
- (1247.) **St.-A. Schlechter** referiert über die Sicherstellung ber Buchbinderarbeiten zur Anfertigung ber Bahlerliften pro 1895 bis 1897 und beantragt, diese Arbeiten ohne Ausschreibung einer Offert- verhandlung bem Karl Dirnhuber zu den bisherigen Bedingungen mit einer höchstens 48stündigen und im Bedarfsfalle mit einer 36stündigen Lieferzeit zu übertragen. (Angenommen.)
- (1224.) Derfelbe referiert über die Sicherstellung der Buchstrucker- und Buchbinderarbeiten für den Hauptrechnungsabschluss und Hauptvoranschlag und beantragt, unter Genehmigung der neuen Bestingnisse eine öffentliche schriftliche Offertverhandlung in der Art auszuschreiben, dass die Offerte auf brei Jahre zu stellen wären.

St. R. Dr. Lueger beantragt, dass jede Gruppe separat gedrudt und geheftet werde; weiters sollen die Anmerkungen nicht wie bisher an der Seite, sondern unter dem Striche gedruckt werden.

St.-R. Man er beantragt die Ausschreibung der Offertverhandlung auf ein eventuell drei Jahre.

Der Referent accommodiert fich letterem Antrage.

Der modificierte Referenten-Antrag wird angenommen und weiters beschloffen, der Magistrat habe zu erwägen, ob es sich nicht empfehle, den Modus einzuhalten, dass einzelne Partien, sobald sie gedruckt sind, sosort abgeliefert werden, um eine Beschleunigung der Berathung herbeizuführen und die Anmerkungs-Rubrik in Form von Fußnoten anzubringen.

(1297.) **St.-A. Dr. Alogberg** referiert über das Ansuchen bes städtischen Arztes im XIX. Bezirfe Dr Karl Kohn um einen dreimonatlichen Urlaub und beantragt, demselben einen dreimonatlichen Urlaub zu bewilligen und während der Dauer dieses Urlaubes den provisorischen städtischen Arzt Dr. Franz Hamper iftraße 72, gegen ein Monatshonorar von 50 fl. mit der Supplierung zu betrauen (bedeckte Auslage).

(1216.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Comités der Wiener Mode-Ausstellung um Subvention und beantragt die Be- willigung einer Subvention von 300 fl.

(Ungenommen; an ben Gemeinderath.)

(1209.) Derselbe referiert über die Bergebung der Demolierung bes Gärtnerhauses beim Rosenhügel-Reservoir und beantragt, das Offert der Emilie Polzenbauer, verehelichten Zemet, als Best-bieterin zu genehmigen (Anbot 305 fl.). (Angenommen.)

(1221.) **St.-A. Dr. Vogler** referiert über den Landesschuls raths-Erlass vom 31. Jänner 1895, Z. 432, puncto Remunerations-zuerkennung an die in aushilfsweiser Berwendung stehende Arbeits-lehrerin Hermine Roboch während der Ferienmonate und beantragt, auf Grund der früheren Beschlüsse des Stadtrathes sei auch in diesem Falle der Recurs an das hohe k. k. Ministerium zu ergreisen.

(Angenommen.)

(1202.) **Derfelbe** referiert über die Entscheidung des Landessichulrathes vom 2. Februar 1895, Z. 281, über den Recurs des provisorischen Unterlehrers Alexander Taubler in Betreff Rückserstatung von zwei Remunerationsraten für die Ferienmonate 1894 und beantragt, auf Grund der früheren in gleichen Angelegenheiten gefasten Beschlüffe den Recurs an das hohe k. k. Ministerium sür Cultus und Unterricht auch in diesem Falle zu ergreifen.

(Angenommen.)

(Schlufe ber Sigung.)

Bericht

über die Stadtraths-Sitzung vom 19. Februar 1895 (nachmittags).

Borsitende: Bice-Bürgermeifter Dr. Richter. Bice-Bürgermeister Magenaner.

Anwesende: Dr. v. Billing,

Dr. Leberer,

Boschan,

Dr. Lueger, Matthies,

v. Gög, Dr. Huber,

Mayer,

Dr. Rlogberg, Kreindl, Müller, Dr. Nechansty, Rückauf, Stiagny, Schlechter, Or. Bogler, Schneiberhan, Bigelsberger.

Entschuldigt: St.-R. v. Reumann.

Beurlaubt: St.= R. Bangoin.

Krank: St.-R. Dr. Hacken berg, Wurm. Schriftführer: Magistrats-Concipist Dr. Bibl.

Bice-Bürgermeifter Matenaner eröffnet die Gitung. St.=R. Burm ift durch Rrantheit bis auf weiteres verhindert, ben Stadtrathes-Sigungen beizuwohnen. (Bur Renntnis.)

(1347.) **St.-A. Mayer** referiert über Gesuche um Zusich erung ber Aufnahme in den Wiener Gemeindeverband aus dem IX. Bezirke und beantragt die Gesuchsgewährung für:

Martus Johann, Architekturzeichner;

Schapira Rofalia, Private, und

Beigel Stephan, Student.

(Angenommen.)

(748.) **St.-A.** Schneiderhan referiert über das Ansuchen des Lorenz Waldmann um Bestimmung der Schadloshaltung und des Übernahmspreises für die Grundabtretung, beziehungsweise Einbeziehung bei der abgetheilten Realität Einl.-Z. 27 in Unter-Meidling und besantragt, es werde für die, nach Compensierung des einzubeziehenden Grundes in der Miesbachgasse per $6.52 \, \mathrm{m}^2$ mit einer doppelt so großen Fläche des zur Berbreiterung der Meidlinger Hauptstraße abzutretenden Grundes verbleibende Grundabtretung von $146.94 - 13.04 = 133.90 \, \mathrm{m}^2$ ein Schadloshaltungsbetrag von $12 \, \mathrm{ss.}$ (Angenommen.)

(652.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit eines Licenzegebürenrückftandes per 29 fl. nach Kunigunde Chauer, gewesenen Einspänner-Eigenthümerin im XII. Bezirke, und beantragt die Absschreibung. (Angenommen.)

(1095.) Derfelbe referier über die Uneinbringlichkeit einer Commiffionsgebur per 2 fl. nach Friedrich Müller im XII. Bezirke und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)

Derfelbe referiert über Bürgerrechtsgefuche aus dem XII. Bezirke und beantragt die Berleihung des Bürgerrechtes an:

(1094.) Breich a Johann, Schloffermeifter;

Berthold Michael, Gaftwirt;

Schuppich August, Graveur;

Ballner Johann, Rüchengartner;

Schwarz Wenzel, Drechslermeifter ;

(1126.) Bollmann Stephan, Raufmann;

Urnberger Rarl, Drechslermeifter;

Enbl August, Brantweinschenfer;

Reiter Franz, Gafthofbefiter;

Belm Rarl, Rothgerbermeifter, und

(1093.) Glasauer Beinrich, Kaufmann. (Angenommen.)

(1269.) Derselbe referzert über das Offertverhandlungs-Ergebnis puncto Lieferung von Gebirgsichlägel- und Gebirgsrieselschotter für die Macadamisierung der Schöffelgasse, XVIII. Bezirk, und beantragt, diese Lieferung dem Matthias Baxa zum offerierten Preise von 4 fl. 50 fr. per Cubikmeter zu übertragen. (Angenommen.)

(1225.) Derfelbe referiert über bie Beschaffung von Schotter für ben XI. Bezirf pro 1894 und beantragt:

1. die Beschaffung von 1000 m3 Rundschotter über den zur Stragenerhaltung im XI. Bezirke pro 1894 praliminierten Bedarf

zum Preise von 1 fl. 25 fr. per Cubikmeter mit bem Gesammtkoftens betrage von 1290 fl. zu genehmigen

2. die Zufuhr von 210 m3 Grubenschotter aus dem Ziegelwerke von Rudolf Kupfer zum Preise von 1 fl. für die Zufuhr per 210 fl. — fr.

und von 5 fr. per Fuhre für ben Schotter 10 fl. 50 fr.

zum Gesammtkoftenbetrage von . 220 fl. 50 fr.

nachträglich zu genehmigen;

3. für diese Auslagen einen Zuschufscredit zur Position ber Ausgabs-Aubrik XXII 2 a in der Höhe von 1510 fl. 50 kr. zu be- willigen.

(Angenommen; Bunkt 3 an den Gemeinderath.)

(1243.) Derfelbe referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis, betreffend die Lieferung von neum Stück Auffpritmägen für den I. Bezirk und beantragt, die Lieferung von neum Fasswägen mit Schleuderbrause zur Straßenbespritzung im I. Bezirke der Firma 3. Rohrbach er zum angebotenen Preise von 459 fl. per Stück zu übertragen. (Angenommen.)

(1254.) St.-A. Dr. v. Billing referiert über das Ansuchen bes Professors am Döblinger Communal-Obergymnasium, Dr. Jakob Widmer, um Bewilligung eines Krankheitsurlaubes für die Dauer bes II. Semesters des Schusjahres 1894/95 und beautragt:

1. es fei bem ermähnten Unfuchen Folge ju geben;

2. es seinen die für das I. Semester des Schuljahres 1894/95 bestellt gewesenen Supplenten für classische Philologie, Deutsch und Ralligraphie Dr. Karl Klement und Dr. Otto Kleiber auch für das II. Semester dieses Schuljahres, und zwar Dr. Karl Klement für Latein und Deutsch in 16 wöchentlichen Stunden und Dr. Otto Kleiber — unter Übernahme des Lehrpensums des Prosessor Widmer — als Supplent für classische Philologie in 17 wöchentlichen Stunden (volle Supplentur) und als Rebensehrer für Kalligraphie in 4 wöchentlichen Stunden, beide mit der Remuneration nach dem Maßstade von jährlich 720 fl., respective Dr. Kleiber als Rebensehrer mit der Remuneration nach dem Maßstade von 60 fl. pro Stunde zu bestellen und denselben die ihnen gebürenden Bezüge in der üblichen Weise stüssig zu machen.

(Ungenommen.)

(1222.) **Derselbe** referiert über die Anzeige des Directors der Gumpendorfer Communal-Oberrealschule Dr. Anton Kauer wegen Antrittes eines mehrtägigen Urlaubes und beantragt die genehmigende Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(1270.) **Derselbe** referiert über die Beistellung je eines Regensmantels und je einer Dienstkappe für die beiden Ausseher der städt. Rettungsschiffe im Donaucanale und beantragt, es sei für diese beiden Ausseher alle drei Jahre je ein Regenmantel aus Kautschuk mit einer Kapuze und alljährlich je eine Dienstkappe anzuschaffen. Die Kosten würden für einen Regenmantel 14 fl. und für eine Dienstkappe 1 fl. 50 kr. betragen und pro 1895 auf der Ausz. Rubr. XXXII 13 "Auslagen für Rettungsanstalten" Deckung sinden.

Die Anschaffung bieser Rleibungsstüde hatte burch bas städtische Marktamt und die Lieferung berselben burch die betreffenden städtischen Contrahenten, b. i. derzeit ben Schneider Leopold Witamvas, beziehungsweise ben Kurschner Karl Rubischta zu geschehen.

Die Mantel maren in das Inventar aufzunehmen.

(Angenommen; an ben Gemeinderath.)

(1161.) Derfelbe referiert über das Anerbieten des Josef Rrammer auf Übernahme ber Hausbeforgerstelle in der alten

Dirndlhof-Realität in Raifer-Ebersborf gegen Zuweisung des inmitten des Gartens dieser Realität stehenden Gartenhauses als Naturals quartier und beantragt die Annahme. (Angenommen.)

(1021.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit eines Geshaltsvorschusserftes per 17 fl. nach dem ehemaligen Biehbeschauer Bosef 9 bl und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)

(890.) Derfelbe referiert über die Zuschrift der k. k. Polizeis direction vom 15. Jänner 1895, Z. 102035, betreffend die Miete von Localitäten in dem dem Unterstützungsinstitute der Wiener Sichers heitswache gehörigen Hause IX., Müllnergasse 23, vom 1. November 1893 ab zur Unterbringung einer Sicherheitswachkaserne vorbehaltlich des Regresses gegen die Gemeinde bezüglich des Mietzinses und besantragt, die eitierte Zuschrift mit dem Beisügen zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gemeinde Wien nach wie vor unverrückt an jenem Standpunkte seschaften, welchen sie auf Grund der durch den § 40 des Gemeindestatutes geschaffenen Rechtslage bereits in wiederholten Zusschriften an die k. k. Bolizeidirection, die k. k. n.sö. Statthalterei und das k. k. Ministerium des Innern eingenommen und dargethan hat und dass daher die Gemeinde Wien dem in obiger Zuschrift vorsbehaltenen Regressanspruche ihre Rechtsverwahrung entgegensetze.

(Angenommen.)

Derfelbe referiert über bie Uneinbringlichkeit von Beerdigunges geburen

(710.) per 14 fl. 50 fr. nach 4 Parteien aus dem VIII. Bezirke;

(832.) per 40 fl. 75 kr. nach 11 Parteien aus dem XIV. Bezirke;

(850.) per 180 fl. 65 fr. nach 47 Parteien aus dem XVII. Bezirke;

(867.) per 97 fl. 69 kr. nach 27 Parteien aus dem IX. Bezirke;

(873.) per 37 fl. 60 fr. nach 21 Parteien aus bem XVII. Bezirke;

(874.) per 20 fl. 10 fr. nach 22 Parteien aus bem XVII. Bezirke;

(103°.) per 13 fl. 95 fr. nach 9 Parteien aus dem XI. Bezirke;

(1092.) per 30 fl. 70 fr. nach 8 Parteien aus dem XVI. Bezirke;

(1153.) per 384 fl. 60 fr. nach 96 Parteien aus bem XVIII. Bezirke;

(1154.) per 467 fl. 25 fr. nach 120 Parteien aus bem XVIII. Bezirke

und beantragt in fammtlichen Fällen die Abschreibung.

(Angenommen.)

51.-3. Solechter referiert über Bürgerrechtsgesuche aus dem VI. Bezirte und beantragt die Berleihung bes Bürgers rechtes an:

(544.) Tanger Eduard, Fächer=Erzeuger;

Resweda Robert, Raufmann;

Rraft Rarl, Gemischtwaren-Berschleißer;

(616.) Sticht Johann Nitolaus, Tifchlermeifter;

Tomanet Albert, Baufierer;

Blawka Johann, Bilbhauer;

Rintner Nifolaus, Schilber- und Schriftenmaler;

Rögel August, Bebermeister. (Angenommen.)

(1223.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des heinrich Fesel um fäufliche Überlaffung von zwei alten Rectftanden aus der Schule

VII., Zieglergaffe 21, um den Preis von 1 fl. und beantragt die Genehmigung diefes Anbotes. (Angenommen.)

(1144.) **Derfelbe** referiert über die Uneinbringlichkeit einer Gesnoffenschaftsgebur per 22 fl. nach Karl Hruby im VII. Bezirke für die nunmehr aufgelöste Genoffenschaft der Musiker und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)

(1278.) Derselbe referiert über die Uneinbringlichkeit einer Augenscheinstare per 3 fl. 70 fr. nach der im V Bezirke wohnhaft gewesenen Fanni Bonatsch und beantragt die Abschreibung.

(Angenommen.)

(1029, 664 und 1231.) Derfelbe referiert über mehrere Gesuche um Abschreibung, respective Reducierung von Baffermehrverbrauchse gebüren aus bem IV. und V. Bezirke und beautragt die Genehmigung ber diesbezüglichen Bezirksamts-Antrage. (Angenommen.)

(665.) Derselbe referiert über rückftändige Wasser, respective Platzinsgebüren nach 13 Parteien im II. Bezirke und beantragt die Abschreibung nach dem Bezirksamts-Antrage. (Angenommen.)

(Angenommen.)

(1167.) St.-A. Matthies referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis wegen Sicherstellung ber currenten Arbeiten und Lieferungen für das V. städtische Waisenhaus in Mosterneuburg für die Jahre 1895, 1896 und 1897 und beantragt, nachstehende currente Arbeiten, beziehungsweise currente Lieferungen solgenden Unternehmern zu übertragen, und zwar:

die Erd= und Baumeister=, Stuccatur= und Steinmetarbeiten dem Johann Baffini mit 10 Bercent Zuschuse;

die Zimmermannsarbeiten dem Franz Fuchs mit 4 Percent Rachlass;

bie Spenglerarbeiten dem Josef Get I mit 8 Bercent Zuschuss; die Bau- und Möbeltischlerarbeiten mit Ausnahme der Legung neuer harter Brettelböden dem Johann Reich a mit 15 Percent Nachlass;

bie Schlofferarbeiten mit Ausnahme ber Lieferung von eifernen Betten, Herben und Öfen bem Michael Rarpfen mit 6 Percent Nachlass;

die Anstreicherarbeiten dem Josef Fisch er mit 5 Bercent Rachlass; bie Glaserarbeiten dem Anton Afchenbrenner zu den Tarifpreisen;

die Tapeziererarbeiten und Matratenlieferung dem Hermann Erber mit 18 Bercent Nachlass;

bie Binderarbeiten bem Johann Conradt mit 10 Percent Zuschufe;

die Rauchfangkehrerarbeiten dem Ernst Artaria gegen ein halbjährig verfallen auszuzahlendes Bauschale von jährlich 145 fl.;

bie Canalräumung und Rehrichtverführung bem Johann Paffini gegen ein Baufchale von jährlich 65 fl. für bie Canalräumung und von jährlich 35 fl. für bie Kehrichtverführung.

Bezüglich aller nicht sichergestellten Arbeiten und Lieferungen wird bie Baisenhausleitung ermächtigt, bieselben von Fall zu Fall burch selbst gewählte Geschäftsleute aussihren zu laffen. (Angenommen.)

(1046.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen der Beronika Malek um Belassung eines Berkaufsstandes auf städtischem Grunde vor der ehemaligen Favoritenlinie, IV. Bezirk, und beantragt die

Gesuchsgewährung gegen Zahlung des bisherigen entrichteten Platzinses per 18 fl. in monatlichen Naten und auf beliebigen Widerruf.

(Angenommen.)

(1207.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Johann Nimpfer, einverständlich mit Eleonore Rihaczek, wiederversehelichten Nimpfer, um Genehmigung des Eintrittes in den Pachtvertrag ad M.-3. 399601 ex 1891, betreffend die Parcelle 1275/1, Abtheilung 29/III Simmering an Stelle des Engelbert, beziehungsweise der Eleonore Rihaczek und beantragt die Genehmigung.

(Angenommen.)

(1204.) Derfelbe teseriert über das Ansuchen des Ferdinand Erm um Bewilligung zur Grundab- und "Zuschreibung bezüglich Or.-Nr. 1 und 3 Sechskrügelgasse, III. Bezirk, und beantragt die Genehmigung im Sinne des Magistrats-Antrages. (Angenommen.)

(1246.) Fice-Bürgermeister Dr. Richter referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis puncto Herstellung einer Rupwasserleitung für Sievering und beantragt, das Offert des Baumeisters Rudolf Zemann im XIV. Bezirke mit einer Spercentigen Aufzahlung auf die Kostenanschlagspreise mit dem Beisate und vorbehaltlich der Erswirkung des wasserrechtlichen Consenses für diese Leitung zu genehmigen und den sich ergebenden Mehrbedarf von 237 fl. 93 kr. zu den Kosten per 6191 fl. 73 kr. zu bewilligen. (Angenommen.)

(522.) **Derselbe** referiert über die Fortbelaffung des k. k. Gendarmeriepoftens im Nasswalde und beantragt, behufs Ermöglichung der Weiterbelaffung dieses Gendarmeriepostens dis auf weiteres den Jahresbeitrag von 140 fl. vom 1. Jänner 1895 zu bewilligen.

(Ungenommen.)

(345.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Bereines der Hausbesitzer im XVIII. Bezirke um Errichtung öffentlicher Gartensanlagen und käufliche Erwerbung des Areales der ehemaligen Zwangssarbeitsanstalt in Weinhaus und beantragt, den Magistratsbericht, wonach über die vorliegende Eingabe im Hinblicke auf die wegen Berwendung des Platzes zwischen der Gürtelstraße, Theresiens, Klettenshofers und Antonigasse im XVIII. Bezirke, serner wegen Erwerdung des Areales der ehemaligen Zwangsarbeitsanstalt in Weinhaus schwesbenden Verhandlungen vorläusig eine weitere Verfügung nicht nothswendig erscheint, zur Kenntnis zu nehmen.

Borsitzender, Bice-Bürgermeister Matenauer regt an, es sei der Magistrat auf den zusolge Stadtraths-Beschlusses vom 7. b. M. (nachmittags), Z. 9537 ex 1894, ergangenen Auftrag, wegen Umswandlung des obenbezeichneten Platzes in eine Gartenanlage unter Aufrechthaltung des dort bestehenden Hügels und Thurmes Vorschläge zu erstatten, aufmerksam zu machen.

Referenten = Antrag mit Zusatz Matenauer ange= nommen.

(9453 ex 1894.) St.-A. Rückauf referiert über eine Underung des Regulativs für den Ankauf der Pferde für die Bespannung bei der Wiener städtischen Feuerwehr, dann für die Beschaffung der Fourageartikel für diese Pferde und den Verkauf der dienstuntauglich gewordenen Pferde und beautragt die Genehmigung der diesbezüglich vom Magistrate gestellten Anträge. (Angenommen.)

(10453 ex 1894.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Adolf Glaser um Auszahlung des Kaufschillings für die am 24. October v. J. gelieserten 16 Baar Pferde vor Ablauf der mit 60 Tagen sestgesten Probezeit, eventuell um Bezahlung von 5 Percent Zinsen vom 25. October angesangen, endlich um Vergütung der Futterfosten für die Zeit vom 15. October angesangen mit 1 fl. täglich pro

Pferd und beantragt die Abweisung bieser Forderungen im Sinne bes Magiftrats-Antrages.

St.-R. Dr. Rlogberg beantragt die Bergütung der Futter-

Diefer Untrag angenommen; im übrigen wird nach dem Referenten-Antrage die Gesuchsabweisung beschlossen.

(9356.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Salomon und der Sophie Deutsch um Nachsicht rückständiger Commissionssgebüren im Restbetrage von 43 fl. 6 fr. für das Haus XIV. Bezirk, Marktgasse 30, und beantragt die Gesuchsgewährung nach dem Bezirksamts-Antrage.

St.= R. Bofch an beantragt die Abweisung.

Antrag Boschan angenommen.

(Bice = Bürgermeister Dr. Richter hat während bes vorstehenden Referates den Borsitz übernommen.)

(9358.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Heinrich Fisch er um Rückvergütung der anläselich des Bauconsenses für das Haus XIV. Bezirk, Ullmannstraße 6, bezahlten Canaleinmündungszgebür per 305 fl. 28 kr. und beantragt die Rückvergütung dieser Gebür, nachdem durch die vorgelegte Duittung der bestandenen Gezmeinde Sechshaus nachgewiesen erscheint, dass für das bezeichnete Haus bereits im Jahre 1876 nach den damals geltenden Bestimmungen die Gebür bezahlt worden ist und deshalb im Sinne des § 9 des Geses vom 19. Jänner 1890, Nr. 9 L. G. Bl., anlässlich des Umbaues der mehrgebachten Realität eine Canaleinmündungsgebür nicht mehr zu bezahlen war. (Angenommen.)

(9347.) Derselbe referiert über die Uneinbringlichkeit einer nach Marie Wach at im XI. Bezirke aushaftenden Markthüttengebur per 29 fl. für die Zeit vom 1. Februar bis 31. December 1891 und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)

(9514.) **Derselbe** referiert über einen Licenzgebürenrückstand per 12 fl. 60 fr. nach dem verstorbenen Kleinfuhrmann Franz Papacek, im II. Bezirke wohnhaft gewesen, und beantragt die Abschreibung aus dem Titel der Uneinbringlichkeit. (Angenommen.)

(9357.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Regine Streich er im II. Bezirke um Nachsicht der für das Haus XIV. Bezirke, Rudolfsheim, Neugasse 5, aus den Jahren 1888 bis 1890 rückständigen Zinskreuzer per zusammen 465 fl. 76 kr. und beautragt die Abschreibung wegen Uneinbringlichkeit. (Angenommen.)

51.- R. Mayer referiert über Gesuche um Aufnahme in ben Biener Gemeindeverband aus dem II. Bezirke und beantragt:

a) die Berleihung ber Buftandigkeit an:

(5758.) Mandl Josef, Fellverschleißer;

Storet Josef, Rleidermacher;

Sofbauer Johann, Maurergehilfe;

Mährisch ! Julius, Fleischhauermeister;

Tres müller Jofef, Buchdrudereis Mafchinenmeister;

Beig Frang, Bausbeforger;

Taub Emanuel, Pfaidler;

Rohn Buftav, Doctor ber gefammten Beilfunde;

Sann Rarl, Ingenieur;

Benefch Marie, Rleinfuhrwertsbesitzerin;

Jellinet Marcus, Schneibermeifter;

Jakefch Frang, Tifchlergehilfe;

Smitta Franz, Schneibergehilfe, und

Lammel Eduard, Zimmermalermeifter;

b) bie Zusicherung der Aufnahme in ben Wiener Gemeindeverband an:

(1185.) Schmidthuber Georg, Fiakerkutscher;

Ronigst ein Alexander, Papierwaren-Erzeuger;

Lamberger Ifidor, Dr., pratt. Arzt;

Schneiber Josef, Commis;

Müller Mar, Fledputer;

Grünhut Gabriel, Schächter ;

Bragan Moriz, Garberobeherrichter im f. f. Hof-Operntheater;

Engel Moriz, Blatagent;

Beiß Siegmund, Maschinen-Ingenieur;

Pollak hermann, Gesellschafter ber Tuch-Berschleiß-Firma Bollak & Gerftl;

Sollin Jofef, Unftreichergehilfe, und

Fürstenthal Robert, Schätzmeister. (Angenommen.)

(1152.) Derfelbe referiert über Bürgerrechtsgesuche aus dem II. Bezirfe und beantragt die Berleihung des Bürgerrechtes an: Maural Thomas, Gemischtwaren-Berschleißer;

Dolansty Matthias, Raufmann;

Batler Mar, Anstreicher.

(Angenommen.)

(Bice = Bürgermeifter Magenauer übernimmt ben Borfig.)

(1226.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Borstehers der Genossenschaft der Fragner, Bincenz Besselle, namens 88 Gesnossenschaften um Überlassung der Bolkshalle für den 10. März 1895, 3 Uhr nachmittags, zur Abhaltung einer gemeinsamen Bersammlung behufs Stellungnahme zum neuen Hausiergesehentwurse und beantragt die Genehmigung im Sinne des Magistrats-Antrages.

(Angenommen.)

(9102.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Souard Berger um Nachsicht der Überschreitung des Arbeitstermines von neun Tagen für die Neupflasterung einer Straße am Schillerplat, I. Bezirk, um 6½ Tage und beantragt die Nachsicht von 4 Tagen.

St.=R. Dr. Lueger beantragt die Besuchsabmeisung.

St.=R. Dr. Huber beantragt die Nachsicht der Galfte ber Uberschreitung (3 1/2 Tage).

Referent accommodiert fich.

Modificierter Referenten-Antrag angenommen.

(9249.) **Derselbe** referiert über den Antrag des Gem.-Rathes Rißaweg, betreffend die Höherlegung der Wasserlaufgitter in der Johannesgasse, I. Bezirk, und beantragt, den Magistratsbericht, wonach die bestehende Senkung des Niveaus der Straße bei den Wasserlaufsgittern zur Ableitung des Wassers nothwendig ist, eine Gesahr für das verkehrende Fuhrwerk nicht besteht und sohin von einer Verfügung über den vorliegenden Antrag Umgang zu nehmen wäre, zur Kenntnis zu nehmen.

(733 und 10425.) **Derselbe** referiert über die Eingabe der Camilla Lichten stein, womit dieselbe ihr Ansuchen um Genehmigung der Grundtrennung bezüglich Einl. 3. 637, VIII. Bezirk, zurückzieht, und beantragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(51.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Julius Polslitzer, Zimmermalermeisters im XVII. Bezirke, um Anerkennung der ihm im Jahre 1885 von der bestandenen Gemeinde Hernals ertheilten Zusicherung der Aufnahme in den Gemeindeverband und beantragt die Zusicherung der Aufnahme an den Genannten gegen Erlag der normalen Taxe.

Derfelbe referiert über Gesuche um Aufnahme in ben Wiener Gemeindeverband und beantragt :

a) bie Zusicherung der Aufnahme an:
(189.) Polczer Ignaz, Kammerdiener;
Binder Johann, Tischlergehilse;
Tüscher Johann, Goldarbeiter;
Zeit Bernhardine, Papierhändlerin;
Devienne Heinrich, Lithograph;
Arakelian Takoor, Privatier, und
Wolf Maximilian, Schilbermaler;
b) die Berleihung der Zuständigkeit an
(591.) Bauer Marie, Handarbeiterin;
Herrmann Wenzel, Schneibergehilse;
Vospischil Ignaz, Bäckermeister;
Tetinek Katharina, Kürschnerswitwe;
Karka Josef, Kleibermacher;

Dreger Josef, Drechelergehilfe;

Quirdmaner Rarl, Schuhmacher;

Miller Marie, Sandarbeiterin;

Rat Florian, Gemischtwaren-Berschleißer;

Sperl Anton, Sausbeforger;

Ratiberger Johann, Gaftwirt, und

Sosmann Thomas, Hausbeforger.

(Schlufe ber Situng.)

(Angenommen.)

Allgemeine Hachrichten.

Commission für Verkehrsanlagen.

23. Februar 1895.

Bei der Ausstührung der Wiener Verkehrsanlagen waren in der abgelaufenen Woche 805 Arbeiter verwendet; hievon waren 399 beim Bau des Schleusencanales in Russdorf, 291 an der Gürtels, Borortes und Wienthallinie der Stadtbahn, 115 am Sammelcanale rechts des Wienflusses beschäftigt. Außerdem standen in Verwendung beim Schleusendau 2 Dampsmaschinen und 1 Fuhrwerk, beim Bahns bau 29, beim Sammelcanal 8 Fuhrwerke.

* *

In der am 23. Februar d. J. abgehaltenen Bollversammlung der Commission wurden die Anträge der f. k. Generaldirection der österr. Staatsbahnen wegen Einlösung von acht Häusern in der Magdalenenstraße um den Gesammtbetrag von 481.000 fl. genehmigt. Zugleich wurde der Generaldirection ein Credit von 967.500 fl. zur Auszahlung der Einlösungsbeträge für die die nun in der Magdalenenstraße erworbenen 16 Häuser, sowie ein Credit von 884.750 fl. für Grundeinlösungen im zweiten Bauslose der Gürtellinie zur Berfügung gestellt.

Beiters wurde das Detailproject für die Berschiebung der Station "Hiezing" der Bienthallinie flussabwärts, so dass dieselbe nunmehr knapp unterhalb der Kaiser Franz Josefsbrücke zu liegen kommt, genehmigt, und wird das geänderte Project dem Handelssministerium mit dem Ersuchen um Einleitung der vorgeschriebenen Amtshandlungen vorgesegt werden.

Endlich hat die Commission der Ausschreibung der im Banslose 4 c der Gürtellinie noch auszusührenden Unterbauarbeiten mit der Maßgabe zugestimmt, dass deren Bergebung wie üblich unter Intervention eines Bertreters der Commission stattzusinden hat, und wurde für Bauleistungen im Lose 4 der k. k. Generals direction ein weiterer Credit von 565.975 fl. gewährt.

Approvisionierung.

Der tägliche Fleischmarkt.

In der Großmarkthalle eingelangte Fleischwaren vom 17. bis 23. Februar 1895.

1. Fleischsendungen:

Für den tägl	ichen Fleischmarkt.
Rindfleisch 277.293 kg	(Davon aus Nieberösterreich — 180.020; aus Ober-Österreich — 823; aus Steiermark — 69; aus Tirol ——; aus Mähren — 6.299; aus Galizien — 69.399; aus Ungarn — 19.280; aus ber Bukowina — 1408; aus Krain ——; aus Croatien —; aus Böhmen —— kg)
Ralbfleisch 30.303 "	(A) - M(1) # - 1 - 1 - 1 - 1
Schaffleisch 654 "	(D) - M() #=
Schweinfleisch 71.109 "	(Davon aus Nieber-Öfterreich — 34.406; aus Ober-Öfterreich — —; aus Böhmen — 470; aus Steiermark — —; aus Mähren — 667; aus Galizien — 25.082; aus Ungarn — 10.484; aus Croatien — —; aus
Kälber 2.305 Stück	ber Bukowina — kg) (Davon aus Nieber-Öfterreich — 296; aus Ober-Öfterreich — 3; aus Salzburg — —; aus Mähren 43; aus Galizien — 1.874; aus Ungarn — 60; aus ber Buko- wina — 21; aus Croatien — 8 St.)
Schafe 179 "	(Davon aus Nieder-Öfterreich — 132; aus Ober-Öfterreich ——; aus Kärnten ——; aus Mähren — 9; aus Galizien ——; aus der Bukowina — 7; aus Ungarn — 31; aus Croatien —— St.)
Schweine 942 ,,	(Davon aus Nieder-Öfterreich — 79; aus Mähren — 13; aus Galizien — 817; aus Böhmen — —; aus Ungarn — 33 St.)
Lämmer 174 ,,	(Davon aus Nieder-Österreich — 107; aus Mähren — 60; aus Galizien — 2; aus Ungarn — 5 St.)

2. Preisbewegung:

Rindfleisch	{													7 2			•
	ŧ	,	lto	itbi	rat	en	u.	R	ied	en	"	48	"	1	fĭ.	,,	,,
Kalbfleisch)											,,	30		78			
Schaffleisch												4 6		56			
Schweinflei												46		74			
@athan	(**)	•	•	•	•	٠	•	•	•	•	,,						
Kälber .												4 0	**	62	"	"	"
Schafe .											,,	36	,,	4 8	,,	,,	,,
Schweine												44		58			
Lämmer .											"			5 f	ĩ. p	.r'S	" tüct.

Die Rufuhr an Fleischwaren war derjenigen in der Borwoche nahezu gleich und wurden infolge lebhafter Nachfrage für Rindfleisch um 2 bis 4 fr. und für Schweine um 2 bis 6 fr. beffere Preise erzielt.

Schaffleisch, Schweinfleisch und Schafe fielen um 2 bis 4 tr. im Breife.

Die übrigen Artifel blieben fest.

Pferdemarkt vom 22. Februar 1895.

Bum Berkaufe murben gebracht: 396 Bferbe.

Preis: für Gebrauchepferde 160-450 fl. per Stud. " Schlachtpferde 15— 70 ,, " Der Markt mar lebhaft.

Schlachtviehmarkt vom 25. Februar 1895.

1. Auftrieb.

Mastvieh 3678, Beidevieh —, Beinlvieh 1187. Summa . 4865.

Davon — nach Racen:

Ungarische Thiere . . . 2057 Galizische " . . . 1775 Deutsche Büffel

Davon — nach Gattungen:

Ochsen 3801 Stiere 365 Rühe 699

2. Preisbewegung.

a) Preis per 100 kg Lebendgewicht mit Percentabzug: Ungar. Schlachtthiere von 50 bis 64 fl. Diefe Breife ermäßigen fich um den beim Sandel bereinbarten den beim Handel vereinbarten Bercentabing (auf dem heutis gen Marte 36 is 46%), welchen der Berkäufer dem Käufer als Entickibigung: a) für den Eewichtsvertugi infolge der Schlachtung; b) für die minderwertigen Stoffe, wie: Hauf, Horn, Blut, Unschitt zc.; c) für die werkloßen Stoffe, wie: Magens und Darns inhalt zc., zugesteht. (extrem . ,, — ,, 65 ..) Galiz. Schlachtthiere " 51 " 62 ,, (extrem . ,, -- ,, 63Deutsche Schlachtthiere ,, 52 ,, 67

(extrem . ,, — **6**8 ,,,) Weidevieh " b) Preis per 100 kg Lebendgewicht ohne Bercentabzug:

Ochsen von 22 bis 36 1/2 fl. Stiere , 24 Rühe ,, 22321/2 Büffel , 20 261/2 .. Beinlvieh . . . ,, 17 Weidevieh " —

c) Breis per Stüd:

Beinlvieh . . . von 37 bis 85 fl.

Rad dem Modus auf Schlachtgewicht wurden 10 Stud gehandelt.

Unverfauft blieben:

Ochsen 62 Stück Beinlvieh 61

Gegen den letten Montagsmarkt wurden um 768 Stud Schlachtthiere mehr aufgetrieben. Die Raufluft war infolge des größeren Auftriebes und bei Ultimostimmung ziemlich flau, daher die Breise von Prima-Bare um 1 fl., von Mittelforten um 1 bis 2 fl. und von minderen Sorten um 2 fl. — in Beinlvieh auch bis um 3 fl. — per 100 kg gefallen find.

Breisbewegung an der Borfe für landwirtschaftliche Producte in Wien vom 23. Februar 1895.

a) Getreide.

Weizen	(\$	Qu	ali	itä	tsę	en	oid) t	per	1	h	l	78	_	82	k	g)	ı·on	6	fl.	60	tr.	bis	7	fl.	20 tr.	,
Roggen	("				,,	#		,	72		-77	٠,	,,)	"	5	,,	45	,,	,,	5	,,	85 ,,	
Gerfte	٠	٠	•	•	٠	٠	•	•				٠		•	•	•	٠	,,	5	n	_	,,	,,	8	,,	75 .,	
Diais .	٠	٠	•	•	٠	٠		•				•		٠	•		•	"	6	"	65	"	"	7	"	35 "	
hafer .			•															,,	6		10			6		95	

b) Mablyroducte.

Grieß																		
Beizenmehl	neue Type	•		•	•	•	•	•	"	5	"	50	"	"	12	"	2 0	"
m 1	alte "	•	٠	•	•	•	٠	٠	"	5	"		"	"	13	"	_	"
Roggenmehl .		•	٠	٠	•	٠	٠	٠	"	b	"	_	. **	"	11	"	_	,,
Weizentleie .		٠	٠	•	٠	•	٠	٠	"	3	"	90	"	"	4	Ħ	20	"
Roggentleie .	• • • •	•	•	٠	•	٠	•	•	"	4	"	_	"	"	4	"	25	"

Städtisches Lagerhaus.

Bom 14. bis 21. Februar 1895.

Waren	eingelageri			٠	7.046	Weter=Centner
"	ausgelagert				18.427	н

Die durchschnittliche Tagesbewegung bezifferte fich auf 4245 Meter - Centner.

			9 5: 325.4 68	Meter=Centne	er, und zwar:
62.454 D	leter=Centner	Weizen,	80.657	Meter=Centne	er Roggen,
62.744	"	Berfte,	34.804	,,	Hafer,
1.934	,,	Mais,	29.352	,,	Ölfaaten,
15.498	,,	Mehl u. Rlei	ie, 1.935	"	Wein,
2.890	,,	Buder,		heftoliter à	100% Spiritus
Th (W)					

Der Affecurangwert biefer Waren ftellt fich auf 3,026.640 fl. oft. Babr.

Approvisionierungs-Angelegenbeiten.

Berbot der Bieheinfuhr aus einigen verseuchten Gegenden Deutschlands.

Die f. f. n. ö. Statthalterei hat unterm 18. Februar 1895 nachstehende Rundmachung erlaffen:

Auf Grund des Artifels 5 des Biehseuchen-Abereintommens mit dem Deutschen Reiche vom 6. December 1891 und bes Bunktes 5 des zugehörigen Schlussprototolles (R.-G.-Bl. Nr. 16 ex 1892) hat das hohe f. f. Ministerium bes Innern die Einfuhr von Rindvieh in die im Reichsrathe vertretenen Königreiche und Länder aus den von der Lungenseuche betroffenen nachstehenden Sperrgebieten des Deutschen Reiches bis auf weiteres unbedingt verboten, und zwar:

- 1. aus den Regierungsbezirken Pofen, Magdeburg, Merfeburg und Silbesheim im Ronigreiche Breufen :
- 2. aus ben Rreishauptmannschaften Leipzig und Zwickau im Ronigreiche Sachsen;
 - 3. aus dem Herzogthume Anhalt.

Diese Berbote treten an die Stelle der mit dem Erlaffe bes genannten hohen Ministeriums vom 11. Jänner b. 3., 3. 985 (h. o. Rundmachung vom 14. Jänner 1895, 3. 3764, Amtsblatt Mr. 12, pag. 329), erlaffenen Berbote.

Dieses wird in Gemäßheit des Erlaffes des hohen t. t. Ministeriums des Innern vom 14. Februar 1895, 3. 4427, mit bem Beifügen verlautbart, dass Übertretungen biefer auch für bas h. o. Berwaltungsgebiet giltigen Anordnung, welche am Tage ihrer Berlautbarung in ber "Wiener Zeitung" in Wirksamkeit tritt, nach bem Gesetze vom 24. Mai 1882, R. G. Bl. Ar. 51, wobei auch bie Vorschriften des § 46 des allgemeinen Thierseuchengesets und ber dazu erlaffenen Durchführungsvorschriften (R. B. Bl. Nr. 35 und 36 ex 1880) in Anwendung fommen, bestraft werden.

Bau-Angelegenbeiten.

Summarium der Bauthätigkeit im Jahre 1894.

													•		
			ß	e n	e h m	igt	e		ı Şi		en: auf	fallen	Geneh	migte	
Bezirk	Parcellierungen	Unterabtheilungen	Baulinien» Bestimmungen	Straßennibeau- Bestimmungen	Neubauten	Umbauten	3ub auren	Ctodmerts.Auffegungen	in Hollerter	in nicht follert.	cte=	Betriebkanstagen	Adaptierungen	Planauswechslungen	Benükungsbewillgungen
I	1	1	4		1	ą	2					15	174	31	70
II	7	4	5		67	13	70	$\overline{2}$	1	15	16	66	210	73	291
III	3	11	3		45	18	58	4		9	9	21	123	76	318
IV	2	2	1		6	16	18	1	1	$\overline{2}$	3	28	95	26	57
V	4	5	2		27	9	33	2	2	2	4	44	107	35	115
VI		5	1		7	14	$\overline{23}$	3		2	2	31	108	31	79
VII	1	5	4		9	21	$\overline{27}$	2	•	3	3	36	98	24	- 88
VIII	2	6	3	•	6	13	12	•		2	2	13	51	21	87
IX		8	1	•	21	7	17		•	Ŀ	•	20	70	47	192
X	$\frac{\cdot}{2}$	4	2	1	39	4	81	4	2	12	14	30	128	37	142
XI	5	•	5	2	17	9	27	1	·	2	2	2	97	16	57
XII	3	$\overline{2}$	9	$\bar{2}$	34	6	53	6	·	·	·	23	132	29	66
XIII	3	11	18	9	32	5	55	3	Ŀ	Ŀ	·	4	249	27	138
XIV		6	2	•	20	5	33	2	ŀ	1	1	11	_46	15	56
XV		5	2		2	3	14	5	Ŀ		\cdot	20	35	8	19
XVI	3	9	5	3	48	11	53	7	·	·		42	255	49	167
XVII	3	4	4	$\overline{2}$	27	11	29	2	Ŀ	·	·	9	111	20	95
XVIII	1	2	2	_1	20	9	54	5	Ŀ			39	64	17	120
XIX	Ŀ	1	5	_3	35	8	67	ā	_		∸	3	114	20	- 88
Zusammen	40	91	78	2 3	463	191	726	54	6	50	56	457	2267	602	2225
Hiezu Ausste	aun,	gøbo	uter	١.]	3		12						1		

Baubewegung.

(Die in Rlammern eingestellten Bahlen find bie Befcaftenummern ber Actenftude im Baubepartement bes Magiftrates für ben I. bis IX. Begirt. -Für ben X. bis XIX. Begirt bedeuten bie eingetlammerten Bahlen bie Gefchaftsnummern ber betreffenden magiftratifchen Bezirtsämter.)

Sesude um Baubewilligungen wurden überreicht:

vom 21. Februar bis 25. Februar 1895:

Für Reubauten:

VII. Bezirt: Haus, Seibengasse 3, von ber I. Biener Zeitungs. Gessellschaft, ebenba, Bauführer F. Klein (994).
VIII. Bezirt: Haus, Langgasse 14, von Louis Ruzic, V., Bilgramgasse 8,

Bauführer A. Zwerina (981).

1X. Bezirk: Saus, Pfinggasse 4-6, von Pauline Epstein, VI., Bebgasser: Sourinter Johann Dolezal (977).

X. Bezirk: Muhrengasse, Einl.-3. 1160, von Jakob Sch. Strafberg, Bauführer Andreas Donner (7390).

Für Zubauten:

XV. Bezirt: Fünfhaus, Conscr.-Nr. 726, Einl.-3. 729, Ede Bimberger-und Kandlgasse, von Josef und Marie Dobrowolsth, XVI., Brunnengaffe 6, Bauführer Josef Reichert, Stadt-

baumeister (4342).

" " Generbiger Stall, Fünfhaus, Zinkgasse, Conscr.-Nr. 646, Ede Burggasse, von August Rast und Michael Gasser, XVII., Lobenhauerngasse 13, Bauführer Franz Bock (4343).

XVII. Bezirk: Bajchtiche, Hernds, Mehkengasse 35, von Leopold Fürnschen Bauführer Rachner (7058).

frang, ebenda, Bauführer Abalbert Pachner (7058).

Für Abaptierungen:

I. Begirt: Gongagagaffe 13, von Friedrich Dirnberger, Maurermeifter (960).

II. Bezirt: Rueppgaffe 14, von Josef Rottopf, Bauführer Nifolaus Rafemacher (983).

III. Bezirt: Hießgaffe 4, von Eduard Schon, Bauführer Jos. Schobes-berger (970).

IV. Begirt: Beugaffe 48, von Bictor Bubben, Bauführer A. Schumacher (978)

VI. Begirt: Stumpergaffe 20, von Dr. Ludwig v. Candau, Bauführer

vi. Bezirt: Simmergusse 20, von Di. Einerge v. Lundun, Sunschie Chr. Gatty (945).

" " Molardgasse 21, von Wenzel Zoder, Mollardgasse 18, Bansstuhrer Ferd, Hofer (946).

VII. Bezirt: Burggasse 35, von Jose Schmalzhofer, Banmeister (941).

IX. Bezirt: Rossauerlände 5, von Anna Semlinski, Berggasse 38,

Banssihrer M. Trimmel (953).

XVII. Bezirt: Hernals, Rögergasse 37, von Francisca Dalecky, Hernalser-gürtel 2, Banssührer Anton Honus (7156).

Dornbach, Dornbachergasse 133, von der Fürst Schwarzen-berg'schen Gutsverwaltung, III., Rennweg 2, Banssührer D. und F. Glafer (7269).

Für diverfe (geringere) Bauten:

II. Begirt: Sitte, Dresduerftraße, Barc. 3170/2, von Josef Raferna, Lenftraße 127, Bauführer ? (965).

" " Schupfe, Heistergaffe 6, von Karl Fischer, Bauführer A. Begirt: Roberagl (987).

IX. Bezirt: Roberanal, Nufsborferstraße 65, von Katharina Hochstöger,

Bauführer J. Rolar (991).

Befude um Farcellierung wurden überreicht:

VI. Begirt: Gumpendorferstraße 33, von Ratharina Raftan, durch Dr. Moriz Wolf (968).

Selude um Bekannigabe der Baulinie murden überreicht:

VII. Begirf: Fassgiehergasse 19, Spittelberggasse 35, von Alois Hof, Lerchenfelberstraße 35 (976).

IX. Bezirk: Lazarethgasse, Grundb.-Einl. 1587, von Jakob Modern, für Pausine Epstein, VI., Webgasse 2 (972).

" " Pfluggasse 4—6, von Johann Dolezal, Baumeister, für Johann Mesner (973).

Demolierungsanzeigen murden überreicht:

I. Begirt: Rarnthnerstraße 19, von Rarl Langer, Baumeifter (985).

Gewerbeanmeldungen vom 18. Februar 1895.

(Forifegung.)

Refler Arthur, Dr. - hof= und Gerichtsadvocat - I., Karnthner= ftraße 23.

Boftelberg Emil, Dr. - Sof= und Gerichtsadvocat - I., Rarnthner= ftrage 26.

Reismann Mar, Dr. - Sof= und Gerichtsabvocat - I., Jasomirgott-

Salpeter Sandor Beer — Erweiterung der unterm 9. August 1894, 3. 22284, verliehenen Concession zum Ausschant von Brantwein auf die Beerechtigung zur Beradreichung von warmem Thee — X., Laxenburgerstraße 11. Zwick Franz Lab. — Erzeugung von Ölfarben — I., Himmelpsortg. 9. Jurenda Karl — Fiaser (Lic.-Ar. 184) — VIII. Auerspergstraße. Stachelberger Josef — Fiaser (Lic.-Ar. 646) — I., Maximilianstraße. Balz Alois — Fiaser (Lic.-Ar. 94) — I., Frehung. Forque Franz — Friseur — IV., Hechtengasse 8. Szelety Ignaz Stephan — Friseur — VIII., Mserstraße 33. Med Karl — Gas und Basserseitungs-Installateur — III., Ungarg. 23. Baumann Josef — Gastwirt — XVII., Uniongasse 29. Ersurth Friedrich — Gastwirt — XVII., Uniongasse 29. Ersurth Friedrich — Gastwirt — Kollingsewerbe — XII., Kosaliagasse 11. Schindler Berthold — Gast und Schantgewerbe — XV., Goldschassestraße 22. Salpeter Sandor Beer — Erweiterung der unterm 9. August 1894,

ftrafe 22.

22. Duaißant Karl — Gelbgießer — IV., Margarethenstraße 47. Bauernebel Marie — Gemischwaren-Verschleiß — VIII., Florianig. 20. Buresch Josef — Gemischwaren-Verschleiß — VIII., Kriechbaumgasse 27. Friedmann Fgnaz — Gemischwaren-Verschleiß — XII., Kriechbaumgasse 26. Kapeller Anna — Gemischwaren-Verschleiß — IV., Kainergasse 5. Kleiß Anton — Gemischwaren-Verschleiß — IV., Margarethenstraße 5. Kohn Gustau — Gemischwaren-Verschleiß — VIII., Lerchenselberstr. 74. Ohrsandl Anton — Gemischwaren-Verschleiß — IV., Kainergasse 3. Rose Robert — Gemischwaren-Verschleiß — IV., Kainergasse 56. Schalhoser Josef — Gemischwaren-Verschleiß — VI., Stumpergasse 56. Schalhoser Franz — Gemischwaren-Verschleiß — VI., Stumpergasse 49. Schilber Franz — Gemischwaren-Verschleiß — XVIII., Gerschoser-

ftrake 61. seibler Marie — Gemischtwaren-Berschleiß — X., Alxingergasse 18.

Lich Francisca — Gemischtwaren-Berschleiß — X., Duellengasse 112.

Kottmann Laura — Gewerbsmäßige Wohnungsvermietung an Aftermieter gegen Kindigung und Berabreichung von Kost au die Mieter —
VIII., Langegasse 5/7.

Lembeck Franz — Graveur — VIII., Lerchengasse 32.

Bock Gustav — Hanbel mit Gold- und Silberwaren und Uhren —
I Kathenthurmstraße 11

I., Rothenthurmftrage 11.

Köwenberg Josef — Handelsagentie — IX., Hörlgasse 11. Riedling Leopold — Herausgabe der periodischen Druckschrift "Moniteur Autrichien des tirages financiers" sammt deutscher übersetzung — IV., Favoritenftraße 27.

Schlimarzif Beinrich — Herausgeber der periodischen Druckschrift "Wiener

Bergnügungs und Concertanzeiger" — I., Schottengasse 3. Fischer Betti — Damenkleibermacherin — I., Seilergasse 11. Rabosta Josef — Herrenkleibermacherin — I., Schöffergasse 11. Schmidt Barbara — Damenkleibermacherin — VIII., Leberergasse 26. Grosser Josefa — Kleinhandel mit Holz und Kohsen — XIV., Reinsbarbare 12 dorfgaffe 13.

Grünbaum Bictor — Cravatten=Erzeugung — XVII., Hernalser Haupt= ftrage 51.

Krauje Juliana — Kunstblumen-Erzeugung — IV., Luisengasse 17. Glöck Karoline — Marktvictualienhandel — XIV., Schwendergasse (am

Markt). Brammer Therese — Marktvictualienhandel — XIV., Schwendergaffe (am Martt).

(am Martt).
Tischer Minna — Maskenleihanstalt — VI., Gumpendorferstraße 155. Latelsberger Johann — Wechaniker — XIII., Hittelborferstraße 129. Stangelberger Leopoldine — Miedermacherin — VIII., Josefstäbterstr. 34. Fischer Heine — Milchanbel — VI., Hofmissgasse 19. Funds Juliana — Milchanbel — VI., Hernsteiß — IX., Seegasse 15. Fordan Elisabeth — Milchanbel — IV., Freundgasse 51. Souther Anton — Milchanbel — X., Columbusgasse 51. Schend Franz — Milchanbel — X., Columbusgasse 51. Schend Franz — Milchanbel — XV., Reubaugürtel 45. Andrasovics Georg — Berschleiß von Obst und Grünwaren im Umherziehen — XVII., Springgasse 13.
Swoboda Benzel — Obsishanbel — IV., Odstmarkt. Hürst Fanni — Pfaiblerei — IV., Margarethenstraße 14. Ungar Antonia — Pfaiblergewerbe — III., Sechskrügelgasse 8. Fleißner Marie Theressa — Pferbesseische — III., Sechskrügelgasse 8. Fleißner Marie Theressa — Pferbesseische — III., Sechskrügelgasse 8. Fleißner Marie Theressa — Pferbesseische Ferschleiß — X., Sonnwendg. 24. Stad Amasie — Brivatschranstalt für Maßnehmen, Schuittzeichnen und Damenkleidermachen — XVII., Bergsteiggasse 12.

Good Karl — Repräsentanz der nordbeutschen Berscherungs-Gesellschaft in Hamburg — I., Hobenstanz der nordbeutschen Berscherungs-Gesellschaft in Hamburg — I., Hobenstanz der nordbeutschen Berschleiß — IV., Favoritenstraße 29. Schner Revess — Senagser — VI Marskettiggs 12.

Hamburg — I., Hohenstaufengasse 10.

Leibel Aaron — Schuhwaren-Berschleiß — IV., Favoritenstraße 29.
Hübner Wenzel — Spengler — VI., Marchettigasse 12.
Forster Heinrich — Spirituosenhandel — X., Buchengasse 84.
Abam Anton — Stadträger 574 — IV., Aleegasse, Ede der Paniglg.
Karaset Matthias — Tischer — IV., Hampststraße 19.
Kubinet Franz — Tischer — IV., Hamergasse 23.
Seide Ludwig — Berlags- und Sortimentsduchhandel — I., Graben 13.
Zwief Franz Aver — Berschseiß von Lack und Fardwaren, Maler- und Unstreicher-Utenstein — I., Himmelpfortgasse 9.
Baredschneider Fosesa — Bictualien-Berschleiß — X., Leibnitzasse 35.
Kappel Leopoldine — Victualien-Verschleiß — X., Cugengasse 81.
Täubl Josesa — Victualien-Verschleiß — VIII., Stodagasse 7.
Wondraczek Monika — Wagenlackierergewerbe — XII., Schönbrunnersstraße 43.

ftrage 43. Friebel Hermann — Wirfwaren-Erzeugung — VI., Agybigaffe 13.

Gewerbeaumeldungen vom 19. Februar 1895.

Borger Bernhard - Commissionenen-Berschleiß - VII., Mariahilfer-Bollmann Barbara — Damenfriseurin — III., Salesianergasse 8. Jokt Karoline — Fleisch-Berschleiß — XIV., Schwenbergasse 14. Krehlik Josef — Friseur und Raseur — VII., Neubaugasse 8.

Reuwirth Josefa — Friseurin — IX., Liechtenstraße 107. Subarid Emit — Friseur und Raseur — III., Pragerstraße 14. Hawlif Franz — Galvaniseur — VII., Schottenseldgasse 92. Bös Josef — Gas- und Wasserlieitungs-Installateur — III., Beatrixgaffe 19 a.

19 a. Saigg Rubolf — Gastwirt — VII., Schottenfelbgasse 61. Ofterberger Josefa — Gastwirtin — XVII, Alsbachstraße 2. Reichart Ludwig — Gastwirt (Pächter) — XVI., Schinagigasse 7. Bogelhuber Katharina — Gast- und Schantgewerbe — XIX., Heiligen-

ftädterftraße 174.

August Karoline — Gemischtwaren-Berschleiß — VII., Burggasse 103.
Bund Abolf — Gemischtwaren-Berschleiß — VII., Mariahilserstraße 58.
Oworzak Ernestine — Gemischtwaren-Berschleiß — IX., Marianeng. 30.
Kaluba Josef — Gemischtwaren-Berschleiß — XVII., Jörgerstraße 39.
Ludwig Marie — Gemischtwaren-Berschleiß — IX., Spittelauersände 3 c.
Roth Anna — Gemischtwaren-Berschleiß — XVII, Beronikagasse 6.
Rusch Karl Johann Theodor — Gemischtwaren-Berschleiß — V., Marsgarethenhof 12.

Sochov Francisca Juliana — Gemischtwaren-Berschleiß — X., Waldgaffe 26.

Sricen Aloifia — Gemischtwaren-Verschleiß — XII., Eichenstraße 12. Ružička Johann — Hafnergewerbe — I., Johannesgasse 22. Gerassh Salomon Leon, Herzseld David — Handel mit Bürstenwaren —

I., Grashofgaffe 4. Rirchner Ernft - Sandel mit Solzbearbeitungsmaschinen - I., Tuchlauben 14/16.

Koritschoner Heinrich Ludwig - Handelsagentie in Mobewaren - I., Simmelpfortgaffe 3. nelpfortgasse 3.
Buttinger Matthäus — Handelsagentie in Uhren — XIII., Auhosstr. 179.
Kopelent Katharina — Hassender — K., Hauptstraße 64.
Kacera Anna — Kassechant — I., Walssighgasse 4.
Hat Agidius — Herrenkleidermacher — III., Löwenherzgasse 9.
Hönig Eleonore — Damenkleidermacherin — V., Arbeitergasse 36.
Koblas Stephan — Herrenkleidermacher — IX., Sensengasse 5.
Hössel Thomas — Kleidermacher — X., Göthegasse 6.
Hosa Anton — Kleinfuhrwers — XVII., Köckergasse 27.
Trupa Marie — Kohlens und Holz-Berschleiß — XVI., Kirchstetterns Lipensty Martin — Kiirschner — V., Margarets enstraße 61. Hamlisch Emanuel, Reichard Armin — Lebergalanteriewaren-Erzeuger — VII., Schottenfelbgaffe 36. Schottenzelogalje 20. Haster Therefia — Modistin — VII., Kirchengasse 13. Kriller Anna — Modistin — VII., Kirchengasse 13. Strivan Emil — Modistengewerbe — I., Banernmarkt 3. Bursa Karoline — Obsi-Berschleiß — XVI., Markt in der Thaliastraße. Riegshofer Rosa — Papier- und Kurzwaren-Berschleiß — VII., Breite-179 17.

Sjchenauer Wilhelm — Pfaibler — XVII., Helblinggasse 9.
Harnhammer Bertha — Pfaiblerin — VII., Mariahisserstraße 76.
Kripta Barbara — Pfaibler — XVII., Thaliastraße 90.
Tripolt Marie — Pfaiblerin — XVII., Geblergasse 84.
Echinger Karl — Pferdemässer — V., stäbt. Pferdemarst.
Weintraud Jsaak — Sammeln von Pränumeranten — VII., Burgg. 64.
Harnhammer — Schulmacher — IX., Nothe Löwengasse 5.
Vivalt Inna — Schulz Geherhsticher — Allenderz, Heisenschießerser. Diwald Anna — Schul-, Gebetbücher-, Kalenber-, Heiligenbilber-Ber-— XVI., Gablenzgasse 12. Dünkler Leopoldine — Schul-, Gebetbücher-, Kalenber-, Heiligenbilber-Dünkser Leopoldine — Schul-, Gebetducher-, Kalender-, Pringendicte Berschleiß — XVI., Abelegasse 32.

Reindl Katharina — Berschleiß von Schul-, Gebetdüchern, Kalendern und Heitigenbildern — VII., Burggasse 25.

Tomaschek Josefine — Berschleiß von Schul-, Gebetdüchern, Gebeten, Kalendern und Heitigenbildern — XVI., Arnethgasse 52.

Heitigtag Jynaz — Selchwaren-Verschleiß — III., Rennweg 45.
Hastinger Augustin — Tapezierergewerbe — XVI., Papergasse 5.

Erben Moriz — Tröbler — III., Hehgasse 22.

Sartl Mais — Berschleiß von Bier und Wein in handelstiblich verschlossenen Erben Moriz — Tröbler — III., Hetgaffe 22. Hartl Alois — Berichleiß von Bier und Bein in handelsüblich verschloffenen

Gefäßen mit Ausschlus jeben Ausschankes — III., Schimmelgaffe 7. Sungerleiber Simon — Berschleiß von Giern, Geflügel und Wilbbret -III., Betgaffe 12.

Schestorad Albert — Berschleiß von Feigenkaffee — V., Siebenbrunnen-

gaffe 7. Lauterbach Balthafar - Berichleiß von Geback im Umbergieben - III. Wällischgasse 41

Ganster Rubossine — Berschleiß von gebrannten Getränken in handels-üblich verschlossenen Flaschen und Gebinden — IX., Währingerstraße 52. Köd Johann — Berschleiß von gebrannten Getränken in handelsüblich verschlossenen Gefäßen — XVI., Kirchstetterngasse 24.

Rölbl Heinrich — Berschleiß von Thee in Badchen — VII., Reuftift-

Rölbel Betti — Berschleiß von trockenem Thee — VII., Stiftgasse 5. Batelka Karoline — Wäscheputzerei — XIV., Schweglerstraße 8. Rochl Ferdinand — Zeitungs-Berschleiß — XVI., Arnethgasse 73. Keizek Johann — Zimmermaler — IX., Kögergasse 21. Pra Angelo — Zuckerbäcker — VII., Bernardgasse 10.

Gewerbeaumeldungen vom 20. Februar 1895.

Beiffel Beinrich - Commiffionshandel in Fahrradern - VI., Mariahilferftrage 61.

Nosch Johann, Bosch Gustav — Fabrik sür Theerproduction, Dachspappe, Asphalt und wasserbichte Stosse — X., Lazenburgerstraße 219.
Mayer Anna — Fiaker (Lic. 827) — I., Maximilianstraße.
Bosch Franz — Fleisch-Werschleiß — III., Waroktanergasse 6.
Staßna Wenzel — Fleisch und Selchwaren-Verschleiß — VI., Dürers

gaffe 18.

affe 18.

Porenz Wishelmine — Fransenknüpferin — XIV., Schönbrunnerstr. 64.
Altmaher Katharina — Friseurin — III., Barichgasse 44.
Ingerle Franz — Gemischtwaren-Berschleiß — III., Wassergasse 15.
Kirner Jakob — Gemischtwaren-Berschleiß — XIV., Golvichlagstraße 51.
Pacher Johann — Gemischtwaren-Berschleiß — VI., Hosmühlgasse 11.
Staßna Wenzel — Gemischtwaren-Berschleiß — VI., Dürergasse 18.
Billa Anna — Handel mit Obst und Grünwaren — VIII., Rochg. 2.
Schnabel Theresia — Handel mit Wein und gebrannten Flüssigsseiten —
XV., Thalgasse 11.
Schwarz David — Herrenkleidermacher — XVIII Mitterhergasse 25.

Schwarz David — Herrenkleidermacher — XVIII., Mitterberggasse 25. Kappl Fose — Kleinhandel mit Brennmaterialien — VI., Corneliusg. 2. Lunak Franz — Kleinhandel mit Brennmaterialien — XIX., heisigenstädterstraße 115.

Rovat Alois - Rleinhandel mit Brennholz, Roble und Coats - VIII.,

Möllergaffe 3.

Slana Marie — Milch- und Gebad-Berschleiß — XVII., helblingg. 13. Siana Marie — Milch- und Gebäc-Verigheiß — XVII., Helblingg. 13. Straffer Emilie — Modiffin — XII., Schönbrunner Hauptfraße 104. Rührneffel Anna Marie — Pfaiblerin — VI., Windmühlgasse 5/7. Schoch Marcell — Schlosfergewerbe — XVII., Habingerstraße 19. Kaspar Marie — Schlosfergewerbe — XVII., Hosensteingasse 19. Kaspar Marie — Schlensparer-Grzeuger — XVII., Rosensteingasse 34. Walmböck Karl — Schlensparer-Erzeuger — XV., Petgasse 699. Kießwetter Franz — Theehandel — XIX., Villrothstraße 19. Fichtner Gustav — Berschleiß von Mehl, Grieß und Germ — III., punesasse 7 Schimmelgaffe 7. Handeth Antonia — Berschleiß von rohem russischen Thee — XIV., Reichsapfelgaffe 19.

Mehor Marie — Victualien-Verschleiß — XII., Stiegergasse 2.} Zibek Marie — Wäscheputzerei — VI., Hirschengasse 25. Lachner Johann — Wirtsgewerbe — VI., Wittelgasse 7.

Gewerbeanmeldungen vom 21. Februar 1895.

Ritter Adolf - Besteller auf dem Central-Bichmartte - III., Central-

Commissions-Berichleiß von Fahrradern - XIX., Maier Franz —

Döblinger Hauptstraße 59. Fezet Franz — Drechsler — XII., Steinhagegasse 13. Hofmann Johann Baptist — Edelsteinschneider und Graveur — VI.,

Kanniggasse 6 b.
Pfeiser Josef — Einspänner 1481 — XI., Hauptstraße 104.
Dehser Johann — Gastwirt — VII., Richtergasse 5.
Spira heinrich — Gast= und Schankgewerbe — XII., Dammstraße 2 h.
Bauer Giscla — Gemischtwaren-Verschleiß — VII., Gumpendorferstr. 78.
Blaha Marie — Gemischtwaren-Verschleiß — XVIII., Gürtesspieße 3.

Compretti Johanna — Gemischtwaren-Berichleiß — VII., Mariahilferftraße 52.

oz. Janiček Alois — Gemischtwaren-Berschleiß — I., Riemergasse 2. Krämer Erust — Gemischtwaren-Berschleiß — VII., Lindengasse 4. Schön Jenni — Gemischtwaren-Berschleiß — XVIII., Kutschstergasse 25. Schad Samuel — Handelsagentie — VII., Kandsgasse 16. Schmelzer Victor — Handel mit Wein und Spirituosen in handels.

üblich verschloffenen Gefäßen nebst Berschleiß von Bein - XVIII., Bahring,

hauserstraße 74.
Kral Wishelm — Kassesseber — VII., Kaiserstraße 56.
Weichinger Marie — Kassesseberin — I., Hischmarkt 15.
Černh Karl — Herrenkleibermacher — XIV., Diesenbachgasse 12.
Koslan Johann — Herrenkleibermacher — XIV., Worizgasse 7.
Beinhofer Jidor — Kleinfuhrwert — XVII., Hernalser Hauptstr. 116.
Emeiner Karl — Kleinfuhrwert — XIV., Keichsapselgasse 28.
Mayer Theodor — Kleinfuhrwert — XIV., Simmeringerlände 66.
Zeillinger Johann — Kleinfuhrwert — XI., Simmeringerlände 80.
Deutsch Gustav — Leinenwaren-Berschleiß — I., Schellinggasse 6.
Bissel Theresia — Marktvictualienhandel — VI., Detailmarkthalle,

Belle Kr. 182/89.

Sporer Martin — Michhänbler — XIV., Denglergasse 2.

Ujetz Josefa — Mich-Berschleiß — XI., Birkenstockgasse 15.

Siegel Bertha — Modistin — VI., Gumpendorferstraße 47.

Zimmermann Marie — Modistengewerbe — VII., Mariahisterstr. 120.

Zemann Marie — Papiersack-Erzengung — XII., Hauntstraße 75.

Sarer Marie — Pfaiblerin — XVIII., Schopenhauerstraße 20.

Trumauer Franz — Pfaibler — VII., Dreisaufergasse 20.

Schramm Josef — Schuhmacher — III., Hetzgasse 26.

Faul Anna — Tapeziererin — XIV., Kauchsauskehrergasse 8.

Keimel Alois — Tichslergewerbe — VI., Garbergasse 10.

Hiebs Heinrich — Bergolber — VII., Lindengasse 22.

Engel Moriz, Wüste Floris — Berschleiß von Austria-Accumulatoren —

VII., Pendaugasse 20.

Krauz Marie — Berschleiß von rohem russischen Thee — XIV. Gold-

Krauz Marie — Berschleiß von rohem russischen Thee — XIV., Goldssichlagstraße 76.

Müller Conard — Berschleiß von Zugehörartikeln für Tapezierer — Burggaffe 48.

Kowarowies Martin — Bictualienhandel — XVII., Mügländergasse 5. Jindradef Aloisia — Weißnäherin — III., Untere Beißgärberstraße 28. Brank Thomas — Zimmergärtner — XI., Grundparcelle Nr. 1001/1002 vis-à-vis dem Central-Friedhofe.

Gewerbeanmeldungen vom 22. Februar 1895.

Seit Josef — Agent — VI., Gumpendorferstraße 63 d. Marteinsen Friedrich — Allgemeine Handelsagentie — I., Ballplatz 4. Heublum Mechel — Borstenzurichter — XVI., Speckbachergasse 6. Plagel Josef — Buchbindergewerbe — V., Grüngasse 17. Gerlach Ludwig — Fiakerpächter (Lic.=Nr. 301) — VIII., Auerspergstr. Trimmel Anton — Fleisch-Berschleiß — IX., Lazarethgasse 1. Beer Josef — Friseur und Raseur — VI., Sandwirtgasse 21. Tritremmel Johann — Galvaniseur — XVI., Herbsitraße 30. Kappel Franz — Gastwirt — XVI., Schellhammergasse 8. Mitterbauer Josef — Gast= und Schankgewerbe (Pachtbetrieb) — XVI., 1806/1617. Schinaglgaffe 7.

Strobel Johann — Gastwirt — I., Annagasse 3. Fiedler Eisabeth — Gemischtwaren-Berschleiß — XVI., Ganglbauerg. 33. Milner Marie — Gemischtwaren-Berschleiß — I., Wollzeile 35. Möller Karoline — Gemischtwaren-Berschleiß — XVI., Kückertgasse 10. Nehrler Sduard — Gemischtwaren-Berschleiß — IX, Liechtenskeinste. 16. Schandl Johann — Gemischtwaren-Berschleiß — XVII., Röckergsse 16. Willer Liebnig — KVII., Kongergasse 16. Der preindische Drufsseift. Der Russ Miller Ludwig — Gerausgabe ber periodischen Druckschrift "Der Ban-berer" — IX., Liechtensteinstraße 108. Becenn Abalbert - herren- und Frauenkleidermacher - XIV., Gechs-Riha Abalbert — Herrentleibermacher — III., Haidingergasse 27. Sapit Karl — Herrentleibermacher — XVI., Koppstraße 30. Welich Marie — Schneibergewerbe — XVI., Wehprechtgasse 10. Winmer Karl — Kleibermacher — XVI., Reulerchenselberstraße 58. Termantingl Marie — Rleinhandel mit Brennmaterialien — IX., Strohedgaffe 10. Kohn Armin, Kurz Moriz — Kurzwarenhandel — I., Salvatorgasse 6. Trebichensth Elisabeth — Obst-Berschleiß im Umherziehen — XVI., Reumayergasse 6.
 Sahn Julius — Bapierhandel — IX., Beregringasse 1.
 Lutz Fosef — Bersonentransport mitdem Stadtschmwagen — X., Kudlichg. 44.
 Roth Alexander — Pfaidler — I., Franz Josefs-Quai 29.
 Artner Marie — Brivatkostgebung — IX., Hörlgasse 6.
 Andre Josef — Sandgewinnung — XVI., Sat.-Parc. 734/I, Grundb.Sinl.-3. 1544, Bohnort: XII., Bichtelgasse 62.
 Nachtnebel Leopold — Schilder- und Schriftenmaler — XVI., Brunneng. 8.
 Honzatto Felix — Tischler — XII., Honupkstraße 63.
 Maschert Adalbert — Tischler — XIV., Tossgasse 10.
 Lehner Karl — Tröbler — XVI., Abelegasse 8.
 Hörler Abolssine — Übernahme von Bäsche und Kleidungsstücken zur chemischen Reinigung — VI., Gumpendorferstraße 8.
 Huchs Franz — Uhrmacher — IX., Lichtenthalergasse 3.
 Schuster Theodor — Uhrmacher — IX., Millnergasse 12.
 Kurz Elizabeth — Berabreichung von Speisen und Ausschant von Wein — XVI., Thaliastraße 8.
 Alschnowiz Hermann — Berkauf von Theematerialien und Handle mit manergaffe 6. Afchnowit hermann — Bertauf von Theematerialien und handel mit gebrannten geinigen Getranten in handelsüblich verschloffenen Gefägen — XII., Ignaggaffe 25. Jebliczta Marie — Berfchleiß von Canditen, Zuder- und Ruchenbadereiwaren — XVI., Gablenzgaffe 14. Zimmerl Ludwig — Bers Zimmerl Ludwig — Berschleiß von Schulkeften, Preististen 2c. und von Papier, Schreib- und Zeichenrequisiten — XVII., Hormanygasse 14.
Dirnböd Josef — Berschleiß von Schul-, Gebetbüchern, Kalendern und Heiligenbildern — XVI., Liebhartsgasse 23.
Löbl Otto, Herz Otto — Webwaren-Crzeugung — VI., Stumperg. 13.
Kandler Wisselm — Zeitungs-Verschleiß — XVI., Wattgasse 24.
Zat Franz — Zeitungs-Verschleiß — XIV., Buchgasse 6. Berichleiß von Mehl, Grieß und Brefshefe -

Gewerbeanmeldungen vom 23. Februar 1895.

Rabauret Edmund - Agentur in Rurzwaren - VI., Stumpergaffe 40-Rlamper Rofalia - Musichant von Brantwein und Thee Wällischgaffe 34.

Kowatsch Maximilian — Ausschant von Bier, Liqueuren und Deffertwein auf der ersten Galerie des Josefstädter Theaters auf die Dauer des Bertrags-verhältnisse mit dem Theater — VIII., Josefstädterstraße 26. Prethaller Ludwig — Bestellter auf dem Central-Biehmarkte — III.,

Central=Biehmartt.

Dereftigter Karl — Bauunternehmung unter ausschließlicher Berwendung berechtigter Gewerbsleute — VIII., Laudongasse 46. Vihl Therese — Damenfriseurgewerbe — IV., Frankenberggasse 5. Pfaun Amalia — Damenfriseurin — XV., Friedrichsplatz 1. Ohnmacht Johann — Drechster — XV., Bictoriagasse 4. Altmann Stephan — Erzeugung von Puderpussern, Abstäubern und

Klopfern — VII., Neuftiftgasse 16. Blastopf Max — Erzeugung von Kunstblumen= und Kunstblumen= bestandtheilen — VII., Mariahilferstraße 76.

– Fabritsmäßige Erzeugung von Leder= und Filzschuhen Blumka Jgnaz -VII., Breitegaffe 17.

Dubs Moles — Fleischauer — III., Großmarkthalle. Hausmann Marie — Fleisch= und Selchwaren-Berschleiß — XVIII.,

Gertrudplat 2. noplag 2.
Faulh Anton — Hiafer (Lic.=Ar. 510) — I., Frehung.
Brotich Josef — Gastwirtsgewerbe — IV., Hauptstraße 65.
Eber David — Gemischtwaren=Berschleiß — VIII., Schlösselgasse 26.
Gruner Josef — Gemischtwaren=Berschleiß — X., Schrankenberggasse 6.
Hein Johanna — Gemischtwaren=Berschleiß — I., Seilerstätte 4.
Hoser Marie — Gemischtwaren=Berschleiß — XIV., Märzstraße 63.

Kraus Beronika — Gemischtwaren-Berschleiß — IV., Waaggasse 17. Lenz Aloisia — Gemischtwaren-Berschleiß — IV., Trappelgasse 3. Sautner Juliana — Gemischtwaren-Berschleiß — X., Columbusgasse 51. Schönweiter Gustav — Gemischtwaren-Berschleiß — XIX., Pankerg. 18. Tramposch Johann — Gemischtwaren-Berschleiß — VII., Burggasse 36. Boitet Walburga — Gemischtwaren-Berschleiß — VII., Burggasse 36. Boitet Walburga — Gemischtwaren-Berschleiß — III., Mohsgasse 7. Friedl Esias — Glaser — IX., Kinderspitalgasse 11. Spiedl Esias — Glaser — IX., Kinderspitalgasse 1. Spieder Moriz — Gürtser und Bronzearbeiter — XVI., Pepersgasse 15. Hosenan Josef — Hallentröbler (Pachtbetrieb) — IX., Wiener Tröblershalle, Zelle 50.
Schnötzinger Johann Sv. — Handelsagentie — VII., Kirchengasse 26. Recht Arthur — Handel mit Schuhmacherzugehör — III., Obere Weißsattbertraße 28. gürberstraße 28.

Söger Karl — Heransgeber der periodischen Druckschift "Borwärts" — VII., Zieglergasse 25.

Silenberger Juses — Kasseesieder — I., Teinfaltstraße 4.

Schmohl Joses — Kasseesieder — XII., Stiegergasse 6.

Bruna August — Damenkleidermacher — XV., Schönbrunnerstraße 59.

Dirrer Johann — Hernkleidermacher — IX., Fuchsthalergasse 4.

Kausmann Jatob Joses — Damenkleidermacher — I., Franciscanerpl. 5.

Hans Responden Instana — Kleinfuhrwert — IV., Paniglgasse 17.

Betersinn Johann — Reinhandel mit Brennholz, Kohle und Coats — I., Tuchlauben 12.

Smeikal Anna — Kleinhandel mit Schole und Coats — I., Emeikal Anna — Kleinhandel mit Schole und Coats — II. Smejfal Anna - Rleinhandel mit Brennmaterialien - VI., Sonnenuhrgaffe 2. Speer Aloifia -Rleinhandel mit Brennholz, Rohle und Coats — Serring Josef — Ledergalanteriewaren-Erzeugung — XVI., Thaliastr. 115. Bauer Karl — Mechaniker — VI., Hofmühlgasse 2. Bed Ferdinand — Mechaniker — VI., Hofmühlgasse 2. Scher Fosef Leib — Pachtweiser Betrieb des Trödlergewerbes — VIII., Strozzgasse 38. XVIII., Martinsftraße 30. Strozzigasse 38.

Beichbuchner Marie — Pfaidlerin — X., Quellengasse 59.

Seß Leopold — Photographengewerbe — VII., Mariahilferstraße 108.

Bennewitz Sidonia — Brivatlehranstalt für Maßnehmen, Schnittzeichnen und Aleidermachen — XIII., Diesterweggasse 21.

Kainer Josef — Riemer — IX., Pramergasse 8.

Blach Theresia — Schuhmachergewerbe — IV., Kettenbrückengasse 14.
Kubin Bincenz — Schneider — XVIII., Schopenhauerstraße 71.

Luckner Ludwig — Selchwaren=Berschleiß — IV., Pressgasse 29.

Dworaceck Ferdinand — Spirituosenhandel — X., Kinskygasse 13.

Beder Franz — Tapezierer — IV., Kleinschmiedgasse 3.

Eberseder Jgnaz — Tischler — IV., Lussengasse 11.

Koch Karl — Tischler — VI., Engelgasse 11.

Biwnizsta Karl — Uhren=Berschleiß — VII., Zieglergasse 41.

Schössel Jgnaz — Unterzünder-Erzeuger — XIV., Kobilegasse 5.

Waterschaft Karoline — Berschleiß won Möbeln und Hausgeräthschaften — VII., Neubaugasse 52. VII., Renbangaffe 52. Neivöllinger Marie — Bictualien-Berschleiß — VII., Neuftiftgasse 65. Geithner Leopold — Bictualienhandel im Umherziehen — XVI., Degeng. 60. Starzengruber Julie — Victualien-Verschleiß — XVIII., Pulverthurmg. 19. Löwi Emilie — Wäscheputzergewerbe — X., Bürgerplatz 20. Stiasny August — Wäscheputzer — VIII., Albertgasse 13. Greipel Anna — Weinschant — VII., Neubaugasse 43. Chott Leopoldine — Zahntechnikergewerbe — VIII., Florianigasse 17. Hochhaltinger Pauline — Zuckerwaren-Verschleiß — IX., Währingerstr. 29.

	In halt:		Seite
štadtrath:			
Bericht über die Stadtrath3:			
Bericht über die Stadtraths	Sitzung vom 19. Februar	1895 (nachmittags)	467
(Ugemeine Nachrichten:			
Commission für Berfehrsan	lagen		471
Approvisionierung:			
	m 17. bis 23. Februar 1		
Bferdemarkt vom 22. Fe	bruar 1895		472
Schlachtviehmarkt vom 2	5. Februar 1 8 95		472
Breisbewegung an der Bi	irfe für landwirtschaftliche	Producte in Wien	
vom 23. Februar 189	5 . ,		472
Stäbtisches Lagerhaus			478
Approvifionierungs=Angeleg			
Berbot ber Bieheinfuhr au	s einigen verseuchten Bege	enden Deutschlands	478
Bau-Angelegenheiten:			
Summarium der Bautha	itigkeit im Jahre 1894 🛭 .		. 478
daubewegung :			
Befuche um Baubewilligun	gen vom 21. bis 25. Feb	ruar 1895	473
sewerbeanmelbungen			474
undmachungen.			
Beilage:			
Berordnungen und Entfc	heibungen, sowie Nor:	mativbestimmunger	t des
Gemeinderathes, Stadtra	ithes und des Magistrates	i. (II.)	